

Extraits de *L'ordinaire* de Michel Vinaver
publié en Babel, la collection des livres de poche d'Actes Sud

Premier extrait (morceau UN)

BOB

...

Billy Gladstone est un héros authentique un héros de la guerre du Viêt-nam il a reçu la Distinguished Service Cross des mains du président Johnson lui-même n'est ce pas vrai Billy ?

BILL

Mister Lamb la tour de contrôle de Santiago recommande de faire demi-tour

Il y a des vents cycloniques qui soufflent du Pacifique ils balaient les vallées orientées vers l'ouest et se heurtent aux courants d'air chaud venant de l'autre côté la traversée des andes risque d'être inconfortable

BOB

Un as

Modeste et sûr

Il a reçu une quinzaine de décorations crois-tu qu'il en parlerait Nan ?

Avec lui c'est la sécurité qui prime

Amoureux avec ça

Amoureux de notre petit Gulfstream comme un cocher de son cheval

Entre deux vols il n'arrête pas de le réviser de l'astiquer il le bouchonne n'est-ce pas vrai Billy

Dites-moi Billy on peut passer ?

Ce rendez-vous Billy est important

Ce général comment s'appelle-t-il ?

DICK

Pinochet

BOB

Nous attend

Il va nous ouvrir les portes du Chili

C'est un marché de plusieurs dizaines de milliers de Housies qui va se déverrouiller à la faveur de cette petite conversation demain matin

Pinochet est mûr et avec ces généraux sait-on jamais ?

Un jour ils sont au pouvoir le lendemain ils se balancent au bout d'une corde

On peut passer ?

Le pilote décide

Il faut en tout cas que je sois à mon bureau à Seattle lundi neuf heures

Si nous regagnons Buenos Aires

Il faut oublier le Chili

Bill se retire

Deuxième extrait (morceau UN)

PAT

Il faudrait pouvoir

Ce n'est pas facile à dire

Billy est mort il est maintenant inutile et Jimmy va mourir et Joe là-bas dans la neige

Et si nous ne mangeons pas nous allons nous-mêmes tous mourir

Je ne suis pas sûre que c'est bien

Troisième extrait (morceau QUATRE)

SUE

Goûte Nan

NAN

C'est corsé

On dirait presque

On dirait que c'est salé

SUE

Ca l'est

J'ai coupé les intestins en rondelles le gros et le grêle

NAN

Sans les vider ?

SUE

Tout est là

NAN

J'avais oublié ce que c'est le goût du sel

C'est fabuleux

SUE

Encore une minute sur le feu ça sera encore plus savoureux

ED

Le coeur bat

NAN

Tu es sûre qu'on peut manger ça ?

SUE

J'y ai mis aussi une cervelle

NAN

Tu es sûre

JACK

Les narines remuent

NAN

Que ça ne va pas nous rendre malades ?

SUE

Une couille regarde

NAN

Vraiment

BESS

Dieu soit loué

DICK

Le vent s'est levé

Transportons-le dans la cabine

SUE

Maintenant on peut les appeler

NAN

Ce sera difficile

SUE

Mais non

NAN

De raconter à maman

SUE

Nan Mister Lamb vit ses derniers moment

NAN

Ce morceau ?

SUE

Goûte

NAN

C'est doux c'est fondant les dents s'amuse dedans